

LOS GRANDES TAMBIÉN SE VACUNAN

VACCINATIONS

y variantes de COVID-19

Cepas originales de COVID-19

Muchas variantes nuevas

COVID-19 no parecen ser tan
muy contagiosas y
causar graves y muerte, sobre



Material financiado por la Asociación Nacional de Centros de Salud Comunitarios (NACHC) en base al calendario de vacunación realizado en el 2006 por Migrant Clinicians Network gracias al apoyo original de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) y NACHC. El contenido es responsabilidad de MCN y podría no representar la visión oficial de NACHC.

Guion técnico: Alma Galván, Deliana García, Migrant Clinicians Network

Diseño y arte: Ricardo Castillo

Octubre 2025

DISTRIBUCIÓN GRATUITA



NATIONAL ASSOCIATION OF
Community Health Centers®



EN ALGÚN CAMPO NO MUY LEJANO ES TEMPORADA DE COSECHA DE TOMATE Y LOS TRABAJADORES ESTÁN POR TERMINAR SU DÍA DE TRABAJO....





CALOR EXTREMO

LOS TRABAJADORES DEL CAMPO O EN EMPACADORAS PUEDEN SUFRIR AGOTAMIENTO, INSOLACIÓN Y HASTA GOLPE DE CALOR AL TRABAJAR BAJO ALTAS TEMPERATURAS Y HUMEDAD

SÍNTOMAS



DOLOR DE CABEZA



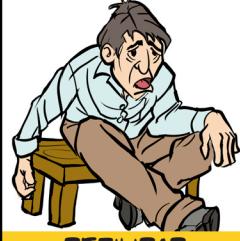
NÁUSEA/VÓMITO



MUCHO SUDOR Y SED



MAREO



DEBILIDAD



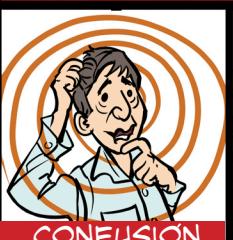
RESPIRACIÓN RÁPIDA Y PULSO ACCELERADO



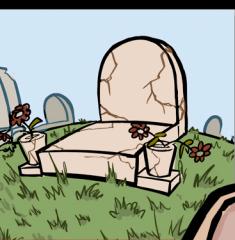
CALAMBRES



CONVULSIONES



CONFUSIÓN Y DELIRIO



MUERTE

CÓMO PREVENIRLO

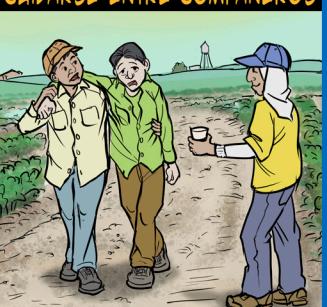
AGUA



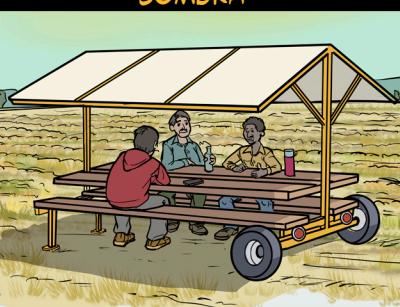
DESCANSO



CHIDARSE ENTRE COMPAÑEROS



SOMBRA

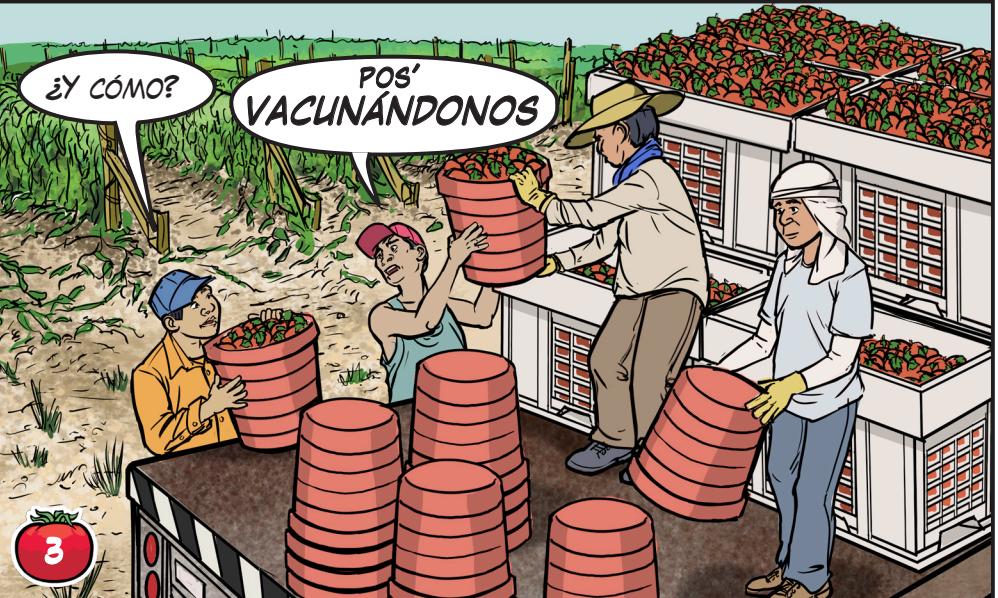


ACLIMATACIÓN AL CALOR Y TRABAJO



ROPA ADECHADA









VACUNAS PARA ADULTOS

VACUNA: HB o HepB

ENFERMEDAD:

HEPATITIS B

¿CUÁNDO SE PONE?

ADULTOS 3 dosis

esperar 2-4 meses

esperar 4-6 meses

1 dosis

¿DÓNDE?

BRAZO

ASCOS Y NO HAY GANAS DE COMER



SÍNTOMAS:

OJOS Y PIEL AMARILLOS



ENFERMEDAD: **VARICELA** (VARICELLA)

VACUNAS

VAR

¿CUÁNDΟ
SE PONE?



con espacio de
4 a 8 semanas
en menores
de 49 años
no vacunados

¿DÓNDE?

BRAZO



SÍNTOMAS:



AMPOLLITAS CON AGUA QUE EMPIEZAN EN LA CARA, SIGUEN EN PECHO Y TERMINAN EN BRAZOS Y PIERNAS. AL SECARSE, QUEDA UNA COSTRA Y DA MUCHA COMEZÓN

ENFERMEDAD: **INFLUENZA** (GRIPA)

VACUNA:

INFLUENZA

¿CUÁNDΟ
SE PONE?



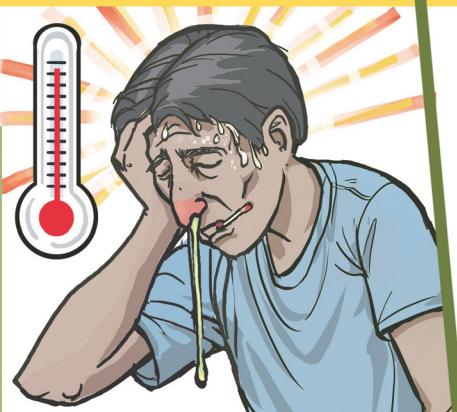
por año, en
otoño o
invierno



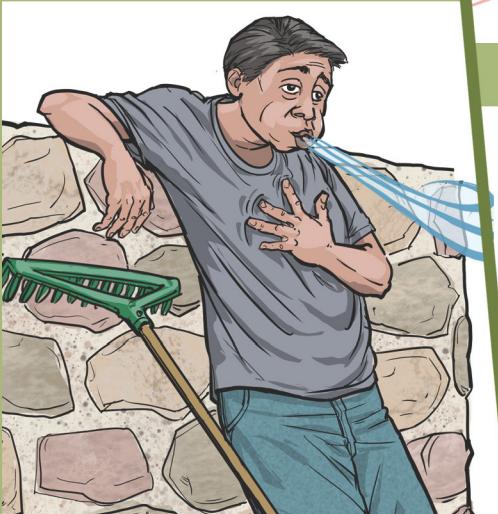
¿DÓNDE?



BRAZO

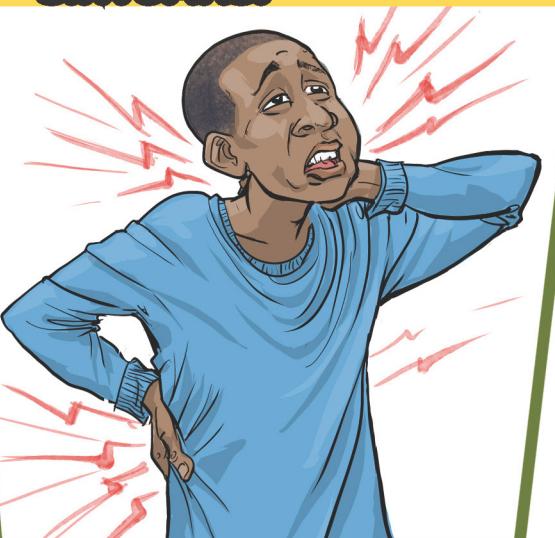


CATARRO, CALENTURA,
DOLOR DE CABEZA



CANSANCIO

SÍNTOMAS:



DOLOR EN TODO EL CUERPO



DOLOR DE GARGANTA, TOS

A VECES HAY
DIARREA
Y VÓMITO



ADEMÁS ESTAS OTRAS:

ENFERMEDAD: TETANOS (TETANUS)

VACUNA: Tdap

SÍNTOMAS:

¿CUÁNDO SE PONE?

3 dosis

3 dosis si nunca se ha vacunado. Y para los ya vacunados un refuerzo cada 10 años

NO SE PUEDE CAMINAR BIEN

ENFERMEDAD: DIFTERIA (DIPHTERIA)

PUNTOS GRISES EN GARGANTA

SÍNTOMAS:

CATARRO, CALENTURA

HINCHAZÓN DEL CUELLO

MAL ALIENTO, DOLOR DE CABEZA Y GARGANTA

¿DÓNDE?

BRAZO

ENFERMEDAD: TOS FERINA (PERTUSSIS)

SÍNTOMAS:

CALENTURA, VÓMITOS

TOS FRECUENTE Y SECA

CATARRO, MOQUERA

The page contains three main sections, each featuring a large central illustration of a person experiencing symptoms, flanked by smaller related illustrations.
 - The top section (Tetanus) shows a man in a red cap pointing and shouting, followed by a man in a green shirt running, a man in a blue shirt holding a red object, and a man in a yellow shirt clutching his neck. Below these are three small illustrations: a walking stick, a syringe, and another walking stick.
 - The middle section (Diphtheria) shows a man with a thermometer, a close-up of a mouth with grey spots, a man clutching his neck, and a man with a snake-like tongue. Below these are three small illustrations: a thermometer, a hand holding a pencil, and a hand holding a pencil.
 - The bottom section (Pertussis) shows a woman flexing her arm, a man with a thermometer, a man coughing with 'COUGH' text, and a man with a long phlegm string. Below these are three small illustrations: a hand holding a pencil, a hand holding a pencil, and a hand holding a pencil.

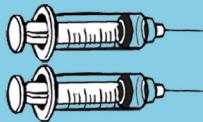
SI ES CIERTO

VACUNA:

MMR

ENFERMEDAD:
SARAMPIÓN
(MEASLES)

¿CUÁNDΟ
SE PONE?



1 o 2 dosis

Para personas entre 11 y 49 años en caso de no haber sido vacunados cuando niños

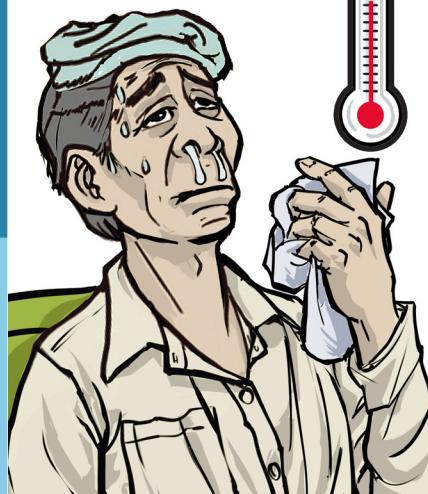


¿DÓNDE?



BRAZO

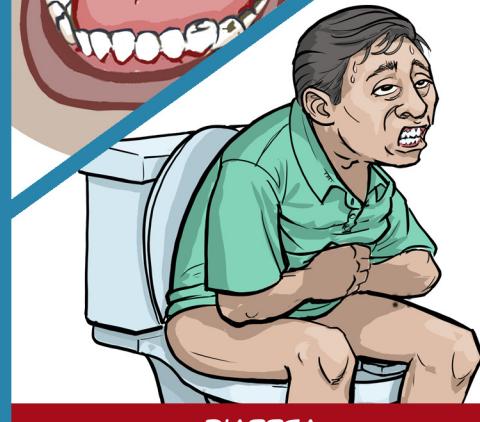
ENFERMEDAD:
SARAMPIÓN
(MEASLES)



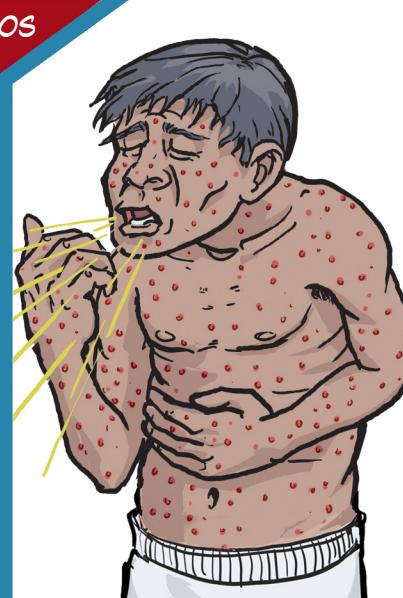
CATARRO, CALENTURA

SÍNTOMAS:

SALEN PUNTITOS ROJOS EN LA BOCA CON DOLOR



DIARREA



TOS, SALPULLIDO ROJO EN TODO EL CUERPO

ENFERMEDAD:
PAPERAS
(MUMPS)



CALENTURA

SÍNTOMAS:



DOLOR AL ABRIR LA BOCA O AL COMER

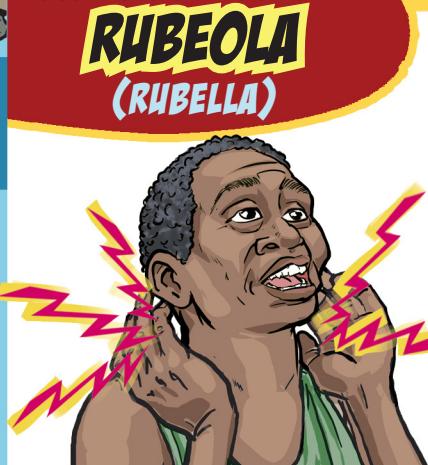


HINCHAZÓN DEBAJO DE LAS OREJAS PRIMERO UN LADO Y LUEGO EL OTRO

ENFERMEDAD:
RUBEOLA
(RUBELLA)

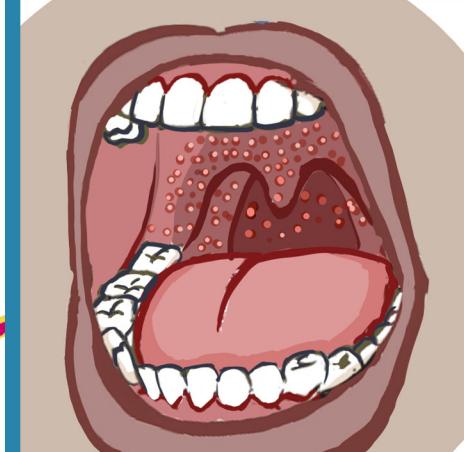


BRAZO



SE HINCHA Y DUELE LA NUCA Y CUELLO

SÍNTOMAS:



PUNTITOS BLANCOS EN LA BOCA Y DESPUES MANCHAS ROJAS EN TODO EL CUERPO QUE DURAN COMO 5 DÍAS



Y ESTA ES LA MÁS RECIENTE..

ENFERMEDAD:

COVID-19

LA VACUNA
COVID-19
ESTÁ DISPONIBLE

VACUNA
Y
DOSIS

VACUNA

COVID-19

¡PREGUNTE AL DOCTOR!

ALGUNOS ESTADOS TIENEN
RECOMENDACIONES DIFERENTES



Todos los niños
de 6 a 23 meses



Niños de 2 a 17
años con factores de
riesgo o si los padres
desean vacunarlos

1 dosis

HABLE CON SU PROVEEDOR DE SALUD
SI TIENE PREGUNTAS



Embarazo
En cualquier
momento durante
el embarazo

1 dosis



Adultos
18 - 50 años

1 dosis

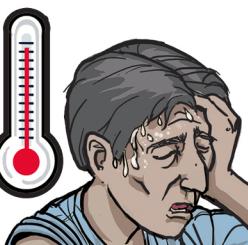


Adultos
50+ años

1 dosis

LA MAYORÍA DE LAS PERSONAS QUE
VAN AL HOSPITAL O MUEREN DE COVID
NO SE VACUNARON.

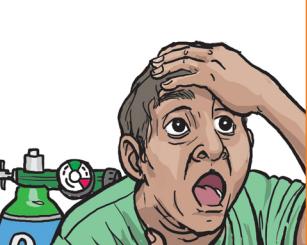
¡PROTÉJASE CON LA VACUNA, PARA QUE
NO TENGA QUE IR AL HOSPITAL O MORIR!



FIEBRE



DOLOR DE CABEZA



DIFICULTAD PARA
RESPIRAR (SENTIR QUE
LE FALTA EL AIRE)



ESCALOFRIOS



TOS



NAUSEAS O VÓMITOS



DIARREA



DOLOR DE GARGANTA



FATIGA



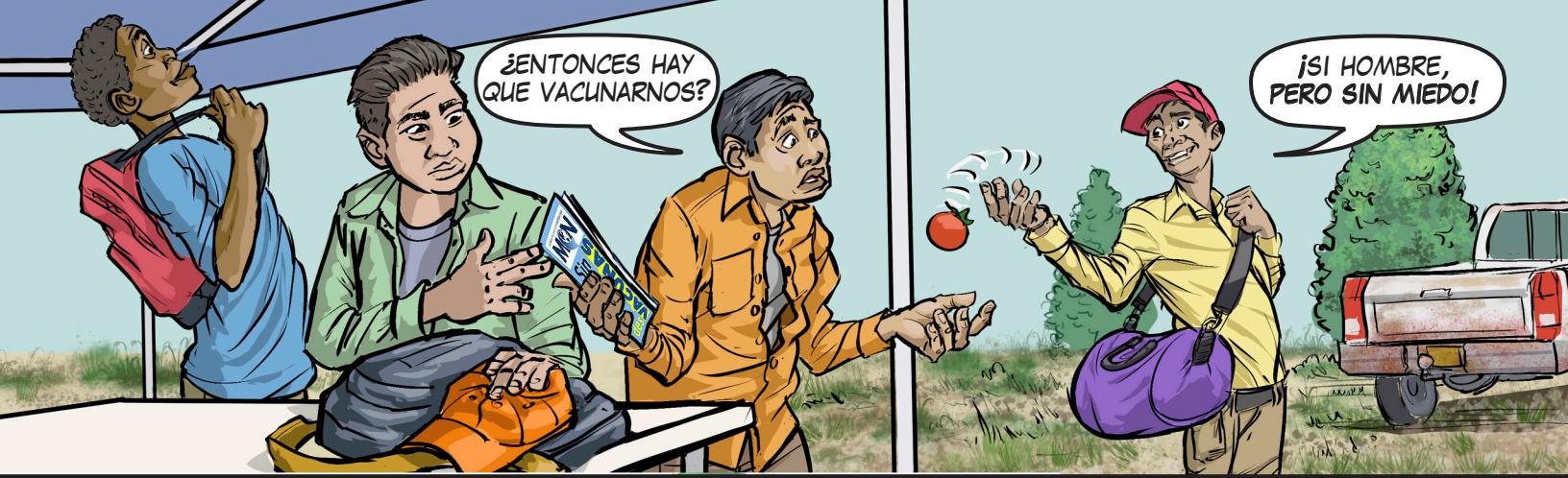
DOLORES MUSCULARES
Y CORPORALES

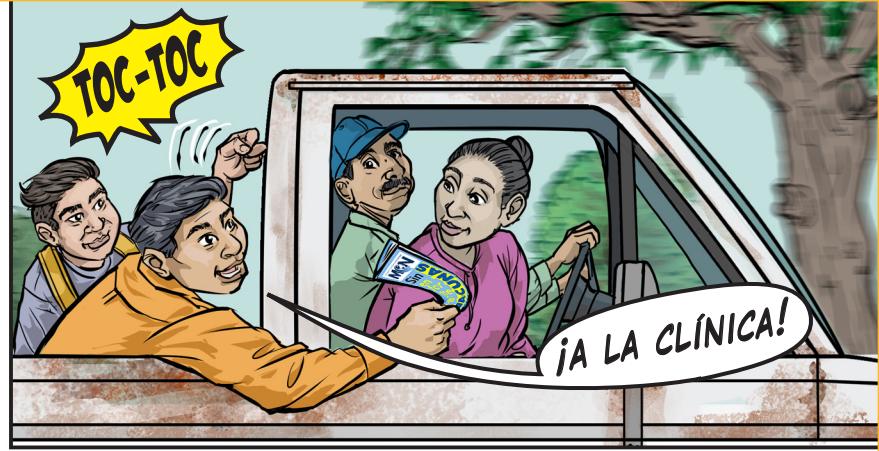


PERDIDA RECIENTE DEL
OLFATO O EL GUSTO



CONGESTIÓN O
MOQUERA





CLÍNICA MÁS CERCANA

DIRECCIÓN

TELÉFONO

PERSONA CONTACTO

